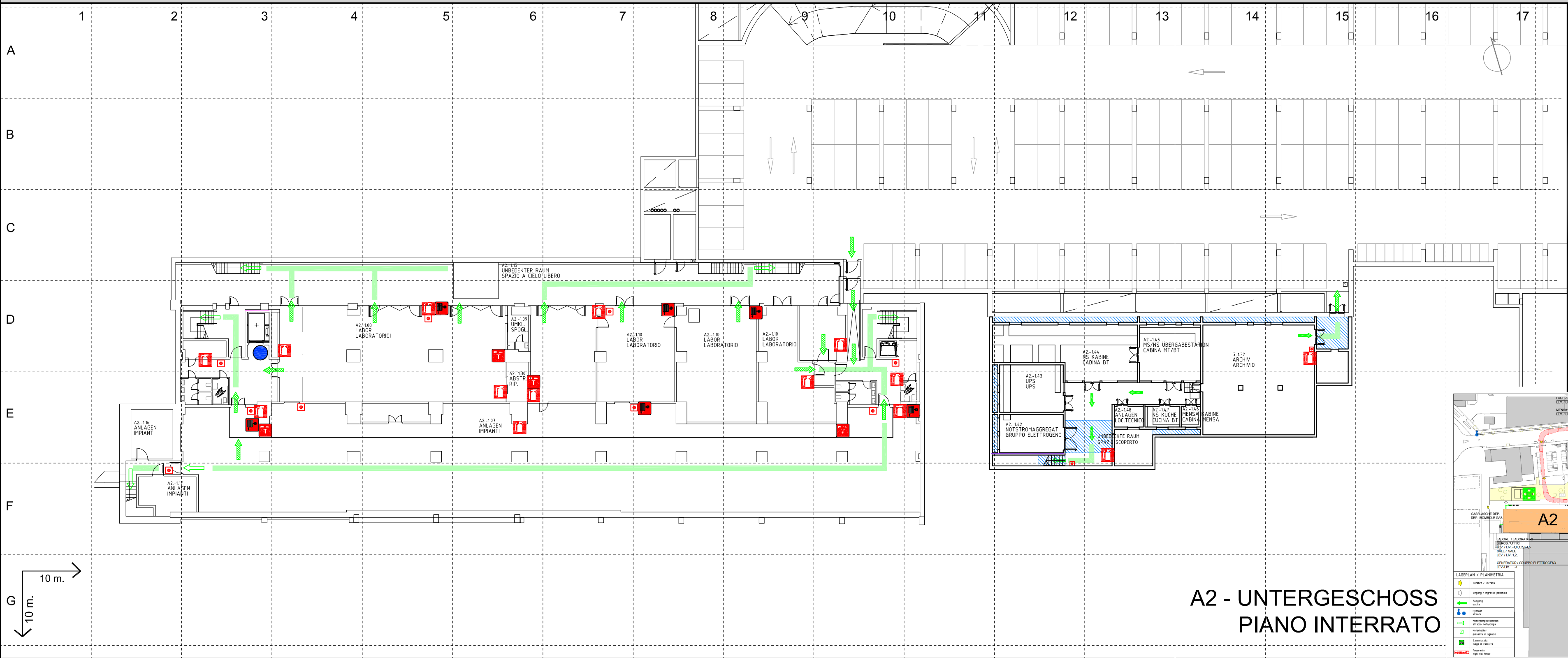


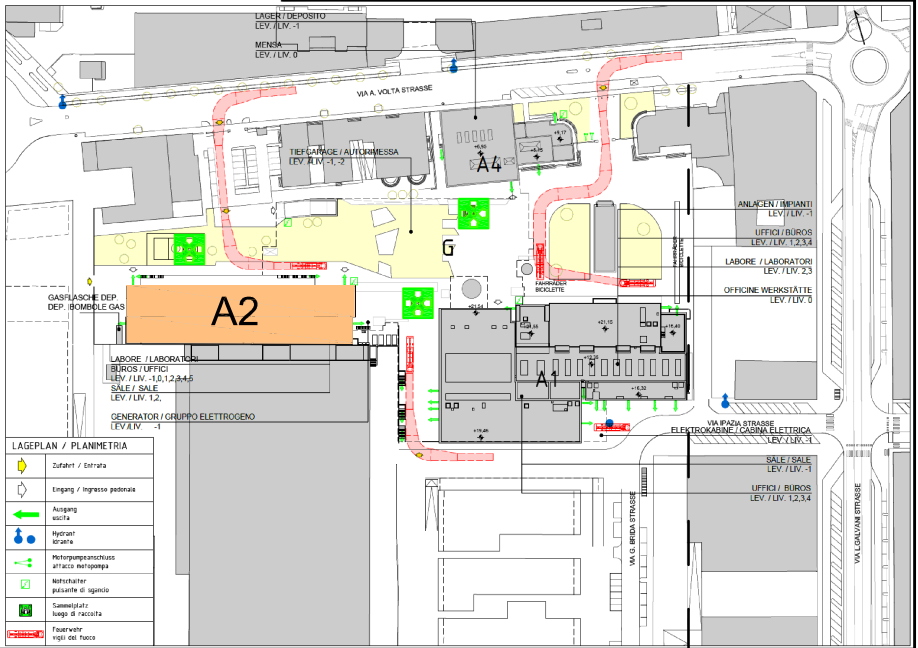
NOT - UND EVAKUIERUNGSPLAN PIANO D'EMERGENZA E DI EVACUAZIONE

LEGENDE | LEGENDA

- Standort
Voi siete qui
- Feuerlöscher
Estintore
- Naspo
Haspel
- Fluchtweg
Via di fuga
- Schaltschrank
Quadro elettrico
- Erste Hilfe Koffer
Cassetta di pronto soccorso
- Sammelplatz
Punto di raccolta
- Fluchtrichtung
Direz. di fuga



A2 - UNTERGESCHOSS
PIANO INTERRATO



Verhalten im Brandfall

RUHE BEWAREN!!

- Brand melden
 115 - 118 - 115 - 112
- Personen in Sicherheit bringen
- Löschversuch unternehmen (nur befähigte Personen)
- Gebäude verlassen und Türen schließen
- Wenn Fluchtwege unpassierbar, im Gebäude bleiben und sich am Fenster bemerkbar machen
- Sich zum Sammelplatz begeben
- Keinesfalls Aufzug benutzen

Istruzioni in caso d'incendio

MANTENERE LA CALMA!!

- Segnalare l'incendio
 115 - 118 - 115 - 112
- Portare al sicuro le persone
- Tentare di spegnere l'incendio (solo persone abilitate)
- Uscire dall'edificio chiudendo le porte
- Se le vie di fuga non sono praticabili, rimanere nell'edificio e farsi notare alla finestra
- Recarsi al punto di raccolta
- Non utilizzare mai l'ascensore

SEGNALETICA CONFORME AL D.L. 14.08.96 n. 493

P = PERICOLO D = DIMIETO S = SICUREZZA

	S3	CARTELLO 30x30cm (NASPO) SCHILD 30x30cm (HASPEL)
	S5	CARTELLO 30x30cm (ESTINTORE) SCHILD 30x30cm (FEUERLÖSCHER)
	S2	CARTELLO 30x30cm (IDRANTE) SCHILD 30x30cm (HYDRANT)
	S1	CARTELLO 30x30cm (PULSANTE SGANCIO EN. EL.) SCHILD 30x30cm (DRUCKKNOPF FÜR ENERGIEUNTERBRECHUNG)
	S6	CARTELLO 30x30cm (USCITA CENTRALE) SCHILD 30x30cm (AUSGANG -MITTE)
	S7	CARTELLO 30x30cm (USCITA A SINISTRA) SCHILD 30x30cm (AUSGANG NACH LINKS)

	S8	CARTELLO 30x30cm (USCITA A DESTRA) SCHILD 30x30cm (AUSGANG NACH RECHTS)
	S9	CARTELLO 30x30cm (SCALA A DX IN DISCESA) SCHILD 30x30cm (STIEGE RECHTS NACH UNTEN)
	S10	CARTELLO 30x30cm (SCALA A SX IN DISCESA) SCHILD 30x30cm (STIEGE LINKS NACH UNTEN)
	S11	CARTELLO 30x30cm (SCALA A SX IN SALITA) SCHILD 30x30cm (STIEGE RECHTS NACH OBEN)
	S12	CARTELLO 30x30cm (SCALA A SX IN SALITA) SCHILD 30x30cm (STIEGE LINKS NACH OBEN)
	P3	CARTELLO 30x30cm (ELETTICITÀ) SCHILD 30x30cm (ELEKTRIZITÄT)

LEGENDA | LEGENDE

	ESTINTORE (13A89BC) FEUERLÖSCHER (13A89BC)
	IDRANTE HYDRANT
	ATTACCO AUTOPOMPA V.V.F. ANSCHLUSS FÜR AUTOPUMPE V.V.F.F.
	PERCORSO DI USCITA: FLUCHTWEG:
	PERCORSO DI USCITA: FLUCHTWEG:
	PORTA RESISTENTE AL FUOCO (REI 120) FEUERSCHUTZTÜRE (REI 120)

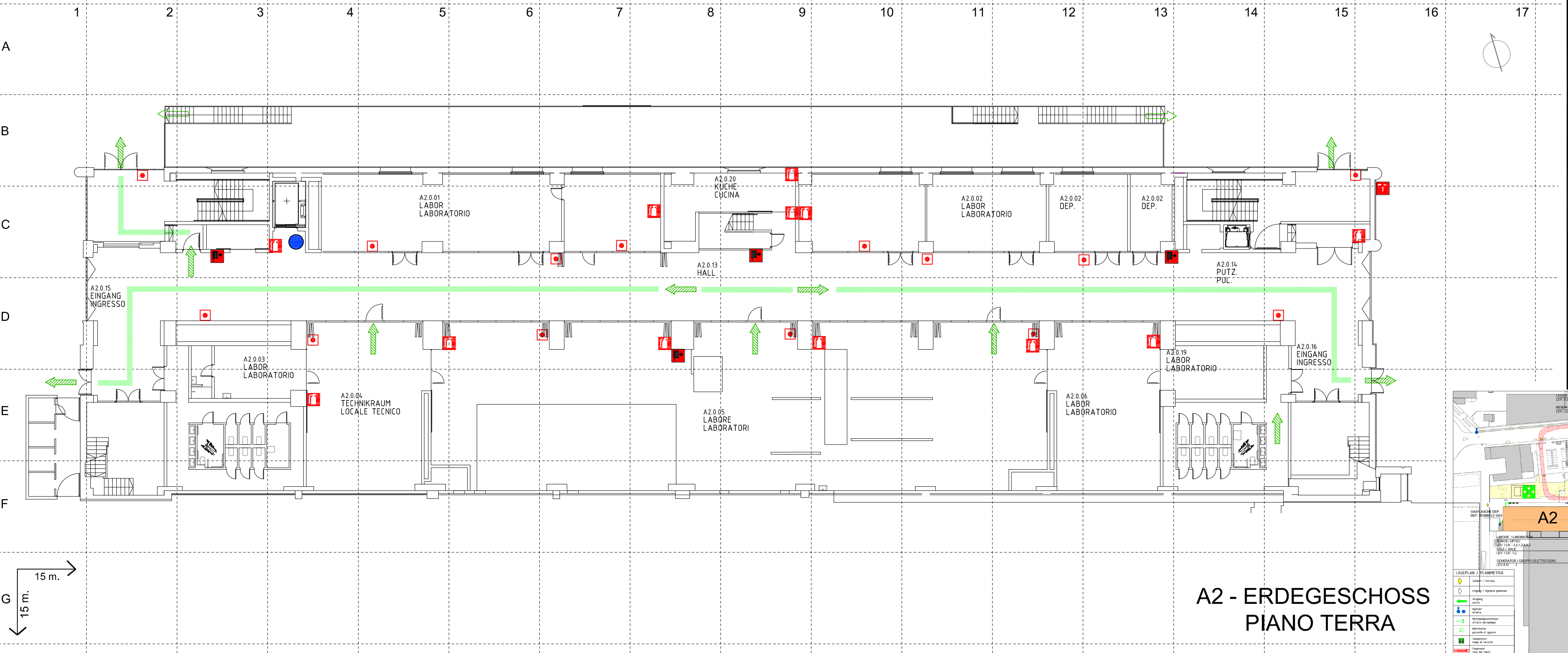
	V.V.F.	PULSANTE DI SGANCIO EN. ELETTRICA (V.V.F.) DRUCKKNOPF FÜR ENERGIEUNTERBRECHUNG (FF.VV.)
		PULSANTE DI ALLARME ALLARMTASTE
		SUONERIA D'ALLARME SIRENA
		RIVELATORE D'INCENDIO FEUERMELDER
		LUCE DI SICUREZZA NOTBELEUCHTUNG
		PORTA PROVISTA DI MANIGLIONE ANTIPANICO TÜR MIT SICHERHEITSBÜGEL



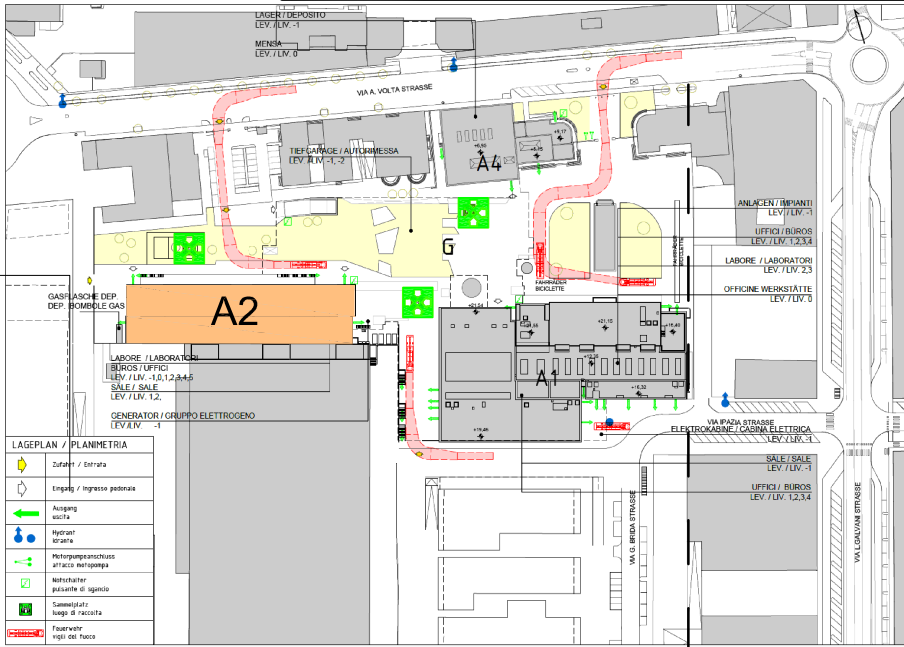
NOT - UND EVAKUIERUNGSPLAN PIANO D'EMERGENZA E DI EVACUAZIONE

LEGENDE | LEGENDA

- Standort
Voi siete qui
- Feuerlöscher
Estintore
- Naspo
Haspel
- Fluchtweg
Via di fuga
- Schaltschrank
Quadro elettrico
- Erste Hilfe Koffer
Cassetta di pronto soccorso
- Sammelplatz
Punto di raccolta
- Fluchtrichtung
Direz. di fuga



A2 - ERDEGESCHOSS
PIANO TERRA



Verhalten im Brandfall

RUHE BEWAREN!!

- Brand melden
 115 - 118 - 115 - 112
- Personen in Sicherheit bringen
- Löschversuch unternehmen (nur befähigte Personen)
- Gebäude verlassen und Türen schließen
- Wenn Fluchtwege unpassierbar, im Gebäude bleiben und sich am Fenster bemerkbar machen
- Sich zum Sammelplatz begeben
- Keinesfalls Aufzug benutzen

Istruzioni in caso d'incendio

MANTENERE LA CALMA!!

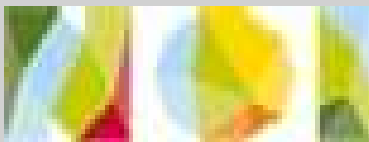
- Segnalare l'incendio
 115 - 118 - 115 - 112
- Portare al sicuro le persone
- Tentare di spegnere l'incendio (solo persone abilitate)
- Uscire dall'edificio chiudendo le porte
- Se le vie di fuga non sono praticabili, rimanere nell'edificio e farsi notare alla finestra
- Recarsi al punto di raccolta
- Non utilizzare mai l'ascensore

SEGNALETICA CONFORME AL D.L. 14.08.96 n. 493 P = PERICOLO D = DIMIETO S = SICUREZZA

S3	CARTELLO 30x30cm (NASPO) SCHILD 30x30cm (HASPEL)	S8	CARTELLO 30x30cm (USCITA A DESTRA) SCHILD 30x30cm (AUSGANG NACH RECHTS)
S5	CARTELLO 30x30cm (ESTINTORE) SCHILD 30x30cm (FEUERLÖSCHER)	S9	CARTELLO 30x30cm (SCALA A DX IN DISCESA) SCHILD 30x30cm (STIEGE RECHTS NACH UNTEN)
S2	CARTELLO 30x30cm (IDRANTE) SCHILD 30x30cm (HYDRANT)	S10	CARTELLO 30x30cm (SCALA A SX IN DISCESA) SCHILD 30x30cm (STIEGE LINKS NACH UNTEN)
S1	CARTELLO 30x30cm (PULSANTE SGANCIO EN. EL.) SCHILD 30x30cm (DRUCKKNOPF FÜR ENERGIEUNTERBRECHUNG)	S11	CARTELLO 30x30cm (SCALA A SX IN SALITA) SCHILD 30x30cm (STIEGE RECHTS NACH OBEN)
S6	CARTELLO 30x30cm (USCITA CENTRALE) SCHILD 30x30cm (AUSGANG -MITTE)	S12	CARTELLO 30x30cm (SCALA A SX IN SALITA) SCHILD 30x30cm (STIEGE LINKS NACH OBEN)
S7	CARTELLO 30x30cm (USCITA A SINISTRA) SCHILD 30x30cm (AUSGANG NACH LINKS)	P3	CARTELLO 30x30cm (ELETTRICITÀ) SCHILD 30x30cm (ELEKTRIZITÄT)

LEGENDA | LEGENDE

	ESTINTORE (13A89BC) FEUERLÖSCHER (13A89BC)	 V.V.FF.	PULSANTE DI SGANCIO EN. ELETTRICA (V.V.F.) DRUCKKNOF FÜR ENERGIEUNTERBRECHUNG (FF.VV.)
	IDRANTE HYDRANT		PULSANTE DI ALLARME ALLARMTASTE
	ATTACCO AUTOPOMPA V.V.F. ANSCHLUSS FÜR AUTOPUMPE V.V.F.F.		SUONERIA D'ALLARME SIRENE
	PERCORSO DI USCITA: FLUCHTWEG: OROZZONTALE 		



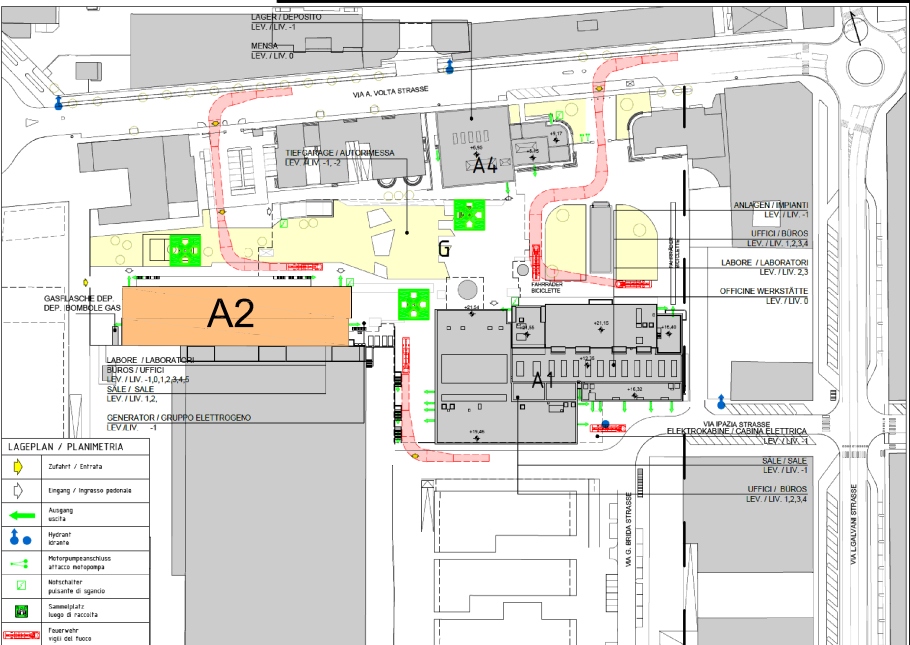
NOT - UND EVAKUIERUNGSPLAN PIANO D'EMERGENZA E DI EVACUAZIONE

LEGENDE | LEGENDA

- Standort
Voi siete qui
- Feuerlöscher
Estintore
- Naspo
Haspel
- Fluchtweg
Via di fuga
- Schaltschrank
Quadro elettrico
- Erste Hilfe Koffer
Cassetta di pronto soccorso
- Sammelplatz
Punto di raccolta
- Fluchtrichtung
Direz. di fuga



A2 - 1. OBERGESCHOSS
PIANO PRIMO



Verhalten im Brandfall

RUHE BEWAREN!!

- Brand melden
 115 - 118 - 115 - 112
- Personen in Sicherheit bringen
- Löschversuch unternehmen (nur befähigte Personen)
- Gebäude verlassen und Türen schließen
- Wenn Fluchtwege unpassierbar, im Gebäude bleiben und sich am Fenster bemerkbar machen
- Sich zum Sammelplatz begeben
- Keinesfalls Aufzug benutzen

Istruzioni in caso d'incendio

MANTENERE LA CALMA!!

- Segnalare l'incendio
 115 - 118 - 115 - 112
- Portare al sicuro le persone
- Tentare di spegnere l'incendio (solo persone abilitate)
- Uscire dall'edificio chiudendo le porte
- Se le vie di fuga non sono praticabili, rimanere nell'edificio e farsi notare alla finestra
- Recarsi al punto di raccolta
- Non utilizzare mai l'ascensore

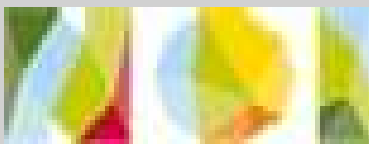
SEGNALETICA CONFORME AL D.L. 14.08.96 n. 493

P = PERICOLO D = DIVIETO S = SICUREZZA

S3	CARTELLO 30x30cm (NASPO) SCHILD 30x30cm (HASPEL)	S8	CARTELLO 30x30cm (USCITA A DESTRA) SCHILD 30x30cm (AUSGANG NACH RECHTS)
S5	CARTELLO 30x30cm (ESTINTORE) SCHILD 30x30cm (FEUERLÖSCHER)	S9	CARTELLO 30x30cm (SCALA A DX IN DISCESA) SCHILD 30x30cm (STIEGE RECHTS NACH UNTEN)
S2	CARTELLO 30x30cm (IDRANTE) SCHILD 30x30cm (HYDRANT)	S10	CARTELLO 30x30cm (SCALA A SX IN DISCESA) SCHILD 30x30cm (STIEGE LINKS NACH UNTEN)
S1	CARTELLO 30x30cm (PULSANTE SGANCIO EN. EL.) SCHILD 30x30cm (DRUCKKNOPF FÜR ENERGIEUNTERBRECHUNG)	S11	CARTELLO 30x30cm (SCALA A SX IN SALITA) SCHILD 30x30cm (STIEGE RECHTS NACH OBEN)
S6	CARTELLO 30x30cm (USCITA CENTRALE) SCHILD 30x30cm (AUSGANG -MITTE)	S12	CARTELLO 30x30cm (SCALA A SX IN SALITA) SCHILD 30x30cm (STIEGE LINKS NACH OBEN)
S7	CARTELLO 30x30cm (USCITA A SINISTRA) SCHILD 30x30cm (AUSGANG NACH LINKS)	P3	CARTELLO 30x30cm (ELETTICITÀ) SCHILD 30x30cm (ELEKTRIZITÄT)

LEGENDA | LEGENDE

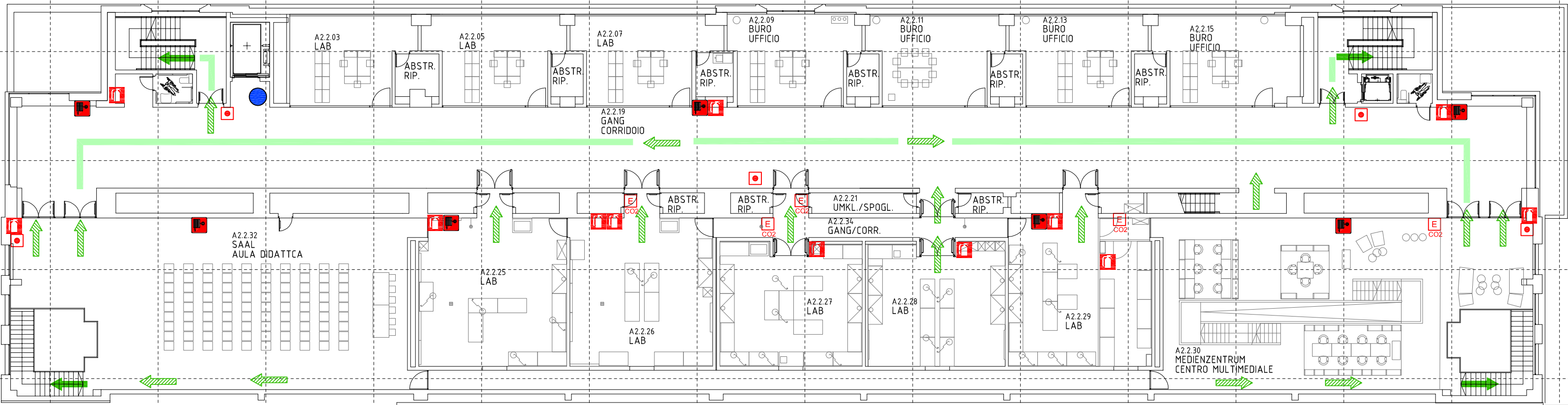
	ESTINTORE (13A89BC) FEUERLÖSCHER (13A89BC)	V.V.FF.	PULSANTE DI SGANCIO EN. ELETTRICA (V.V.F.) DRUCKKNOPF FÜR ENERGIEUNTERBRECHUNG (FF.VV.)
	IDRANTE HYDRANT		PULSANTE DI ALLARME ALLARMTASTE
	ATTACCO AUTOPOMPA V.V.F. ANSCHLUSS FÜR AUTOPUMPE V.V.F.F.		SUONERIA D'ALLARME SIRENE
	PERCORSO DI USCITA: FLUCHTWEG:		RIVELATORE D'INCENDIO FEUERMELDER
	OROZZONTALE HORIZONTAL		LUCE DI SICUREZZA NOTBELEUCHTUNG
	PERCORSO DI USCITA: FLUCHTWEG:		
	VERSO L'ALTO VERTIKAL NACH OBEN		
	PERCORSO DI USCITA: FLUCHTWEG:		
	VERSO IL BASSO VERTIKAL NACH UNTEN		
	PORTA RESISTENTE AL FUOCO (REI 120) FEUERSCHUTZTÜRE (REI 120)		PORTA PROVISTA DI MANIGLIONE ANTIPANICO TÜR MIT SICHERHEITSBÜGEL



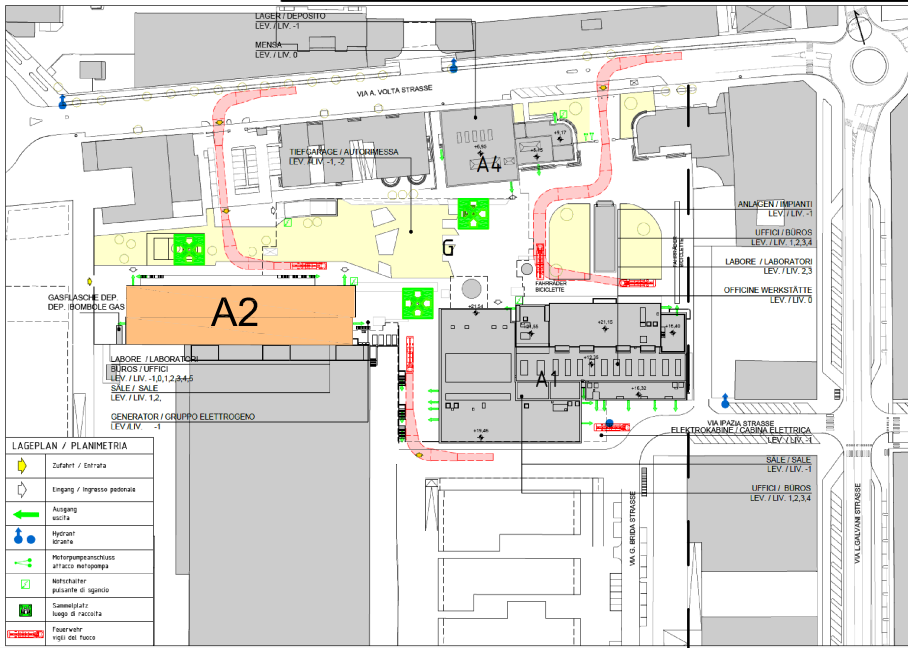
NOT - UND EVAKUIERUNGSPLAN PIANO D'EMERGENZA E DI EVACUAZIONE

LEGENDE | LEGENDA

- Standort
Voi siete qui
- Feuerlöscher
Estintore
- Naspo
Haspel
- Fluchtweg
Via di fuga
- Schaltschrank
Quadro elettrico
- Erste Hilfe Koffer
Cassetta di pronto soccorso
- Sammelplatz
Punto di raccolta
- Fluchtrichtung
Direz. di fuga



A2 - 2. OBERGESCHOSS
PIANO SECONDO



Verhalten im Brandfall

RUHE BEWAREN!!

- Brand melden
 115 - 118 - 115 - 112
- Personen in Sicherheit bringen
- Löschversuch unternehmen (nur befähigte Personen)
- Gebäude verlassen und Türen schließen
- Wenn Fluchtwege unpassierbar, im Gebäude bleiben und sich am Fenster bemerkbar machen
- Sich zum Sammelplatz begeben
- Keinesfalls Aufzug benutzen

Istruzioni in caso d'incendio

MANTENERE LA CALMA!!

- Segnalare l'incendio
 115 - 118 - 115 - 112
- Portare al sicuro le persone
- Tentare di spegnere l'incendio (solo persone abilitate)
- Uscire dall'edificio chiudendo le porte
- Se le vie di fuga non sono praticabili, rimanere nell'edificio e farsi notare alla finestra
- Recarsi al punto di raccolta
- Non utilizzare mai l'ascensore

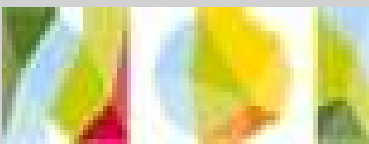
SEGNALETICA CONFORME AL D.L. 14.08.96 n. 493

P = PERICOLO D = DVIETO S = SICUREZZA

S3	CARTELLO 30x30cm (NASPO) SCHILD 30x30cm (HASPEL)	S8	CARTELLO 30x30cm (USCITA A DESTRA) SCHILD 30x30cm (AUSGANG NACH RECHTS)
S5	CARTELLO 30x30cm (ESTINTORE) SCHILD 30x30cm (FEUERLÖSCHER)	S9	CARTELLO 30x30cm (SCALA A DX IN DISCESA) SCHILD 30x30cm (STIEGE RECHTS NACH UNTEN)
S2	CARTELLO 30x30cm (IDRANTE) SCHILD 30x30cm (HYDRANT)	S10	CARTELLO 30x30cm (SCALA A SX IN DISCESA) SCHILD 30x30cm (STIEGE LINKS NACH UNTEN)
S1	CARTELLO 30x30cm (PULSANTE SGANCIO EN. EL.) SCHILD 30x30cm (DRUCKKNOPF FÜR ENERGIEUNTERBRECHUNG)	S11	CARTELLO 30x30cm (SCALA A SX IN SALITA) SCHILD 30x30cm (STIEGE RECHTS NACH OBEN)
S6	CARTELLO 30x30cm (USCITA CENTRALE) SCHILD 30x30cm (AUSGANG -MITTE)	S12	CARTELLO 30x30cm (SCALA A SX IN SALITA) SCHILD 30x30cm (STIEGE LINKS NACH OBEN)
S7	CARTELLO 30x30cm (USCITA A SINISTRA) SCHILD 30x30cm (AUSGANG NACH LINKS)	P3	CARTELLO 30x30cm (ELETTRICITÀ) SCHILD 30x30cm (ELEKTRIZITÄT)

LEGENDA | LEGENDE

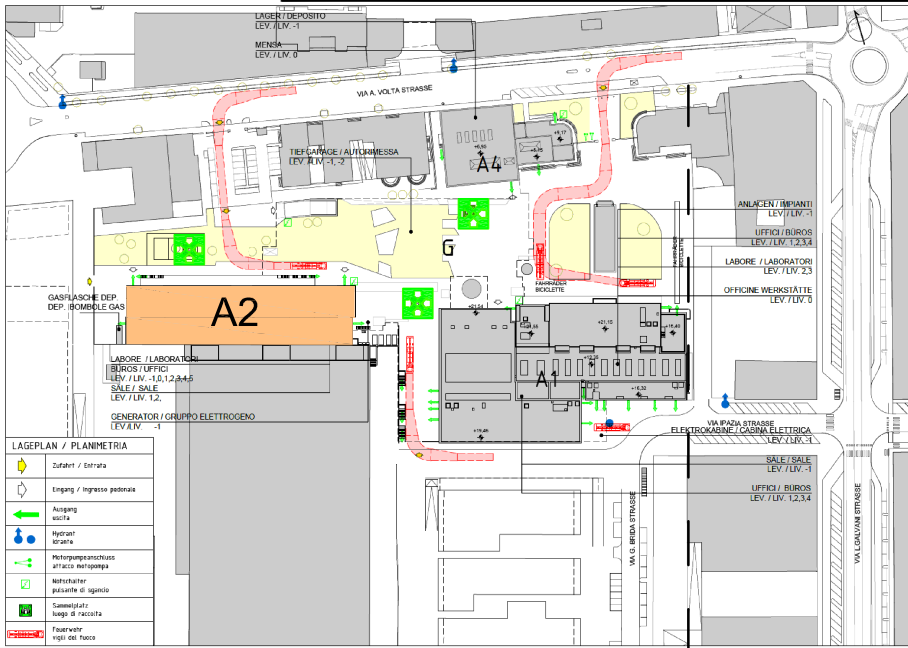
	ESTINTORE (13A89BC) FEUERLÖSCHER (13A89BC)		PULSANTE DI SGANCIO EN. ELETTRICA (V.V.F.) DRUCKKNOPF FÜR ENERGIEUNTERBRECHUNG (FF.V.V.)
	IDRANTE HYDRANT		PULSANTE DI ALLARME ALLARMTASTE
	ATTACCO AUTOPOMPA V.V.F. ANSCHLUSS FÜR AUTOPUMPE V.V.F.F.		SUONERIA D'ALLARME SIRENE
	PERCORSO DI USCITA: FLUCHTWEG:		RIVELATORE D'INCENDIO FEUERMELDER
	PERCORSO DI USCITA: FLUCHTWEG:		LUCE DI SICUREZZA NOTBELEUCHTUNG
	PERCORSO DI USCITA: FLUCHTWEG:		
	PORTA RESISTENTE AL FUOCO (REI 120) FEUERSCHUTZTÜRE (REI 120)		PORTA PROVISTA DI MANIGLIONE ANTIPANICO TÜR MIT SICHERHEITSBÜGEL



NOT - UND EVAKUIERUNGSPLAN PIANO D'EMERGENZA E DI EVACUAZIONE

LEGENDE | LEGENDA

- Standort
Voi siete qui
- Feuerlöscher
Estintore
- Naspo
Haspel
- Fluchtweg
Via di fuga
- Schaltschrank
Quadro elettrico
- Erste Hilfe Koffer
Cassetta di pronto soccorso
- Sammelplatz
Punto di raccolta
- Fluchtrichtung
Direz. di fuga



A2 - 3. OBERGESCHOSS PIANO TERZO

Verhalten im Brandfall

RUHE BEWAREN!!

- Brand melden
 115 - 118 - 115 - 112
- Personen in Sicherheit bringen
- Löschversuch unternehmen (nur befähigte Personen)
- Gebäude verlassen und Türen schließen
- Wenn Fluchtwege unpassierbar, im Gebäude bleiben und sich am Fenster bemerkbar machen
- Sich zum Sammelplatz begeben
- Keinesfalls Aufzug benützen

Istruzioni in caso d'incendio

MANTENERE LA CALMA!!

- Segnalare l'incendio
 115 - 118 - 115 - 112
- Portare al sicuro le persone
- Tentare di spegnere l'incendio (solo persone abilitate)
- Uscire dall'edificio chiudendo le porte
- Se le vie di fuga non sono praticabili, rimanere nell'edificio e farsi notare alla finestra
- Recarsi al punto di raccolta
- Non utilizzare mai l'ascensore

SEGNALETICA CONFORME AL D.L. 14.08.96 n. 493 P = PERICOLO D = DIVIETO S = SICUREZZA

S3	CARTELLO 30x30cm (NASPO) SCHILD 30x30cm (HASPEL)	S8	CARTELLO 30x30cm (USCITA A DESTRA) SCHILD 30x30cm (AUSGANG NACH RECHTS)
S5	CARTELLO 30x30cm (ESTINTORE) SCHILD 30x30cm (FEUERLÖSCHER)	S9	CARTELLO 30x30cm (SCALA A DX IN DISCESA) SCHILD 30x30cm (STIEGE RECHTS NACH UNTEN)
S2	CARTELLO 30x30cm (IDRANTE) SCHILD 30x30cm (HYDRANT)	S10	CARTELLO 30x30cm (SCALA A SX IN DISCESA) SCHILD 30x30cm (STIEGE LINKS NACH UNTEN)
S1	CARTELLO 30x30cm (PULSANTE SGANCIO EN. EL.) SCHILD 30x30cm (DRUCKKNOF FÜR ENERGIEUNTERBRECHUNG)	S11	CARTELLO 30x30cm (SCALA A SX IN SALITA) SCHILD 30x30cm (STIEGE RECHTS NACH OBEN)
S6	CARTELLO 30x30cm (USCITA CENTRALE) SCHILD 30x30cm (AUSGANG -MITTE)	S12	CARTELLO 30x30cm (SCALA A SX IN SALITA) SCHILD 30x30cm (STIEGE LINKS NACH OBEN)
S7	CARTELLO 30x30cm (USCITA A SINISTRA) SCHILD 30x30cm (AUSGANG NACH LINKS)	P3	CARTELLO 30x30cm (ELETTRICITÀ) SCHILD 30x30cm (ELEKTRIZITÄT)

LEGENDA | LEGENDE

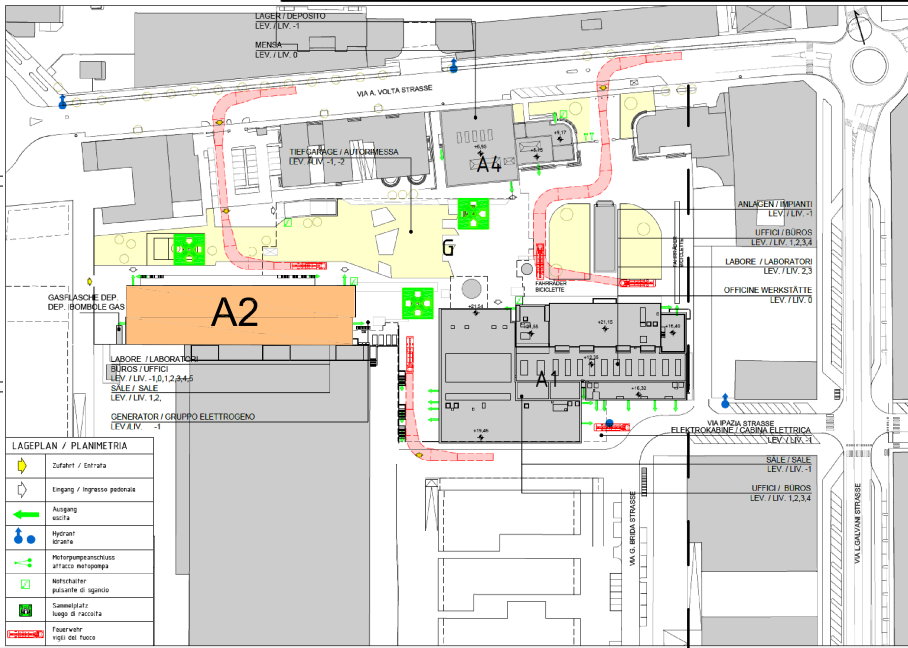
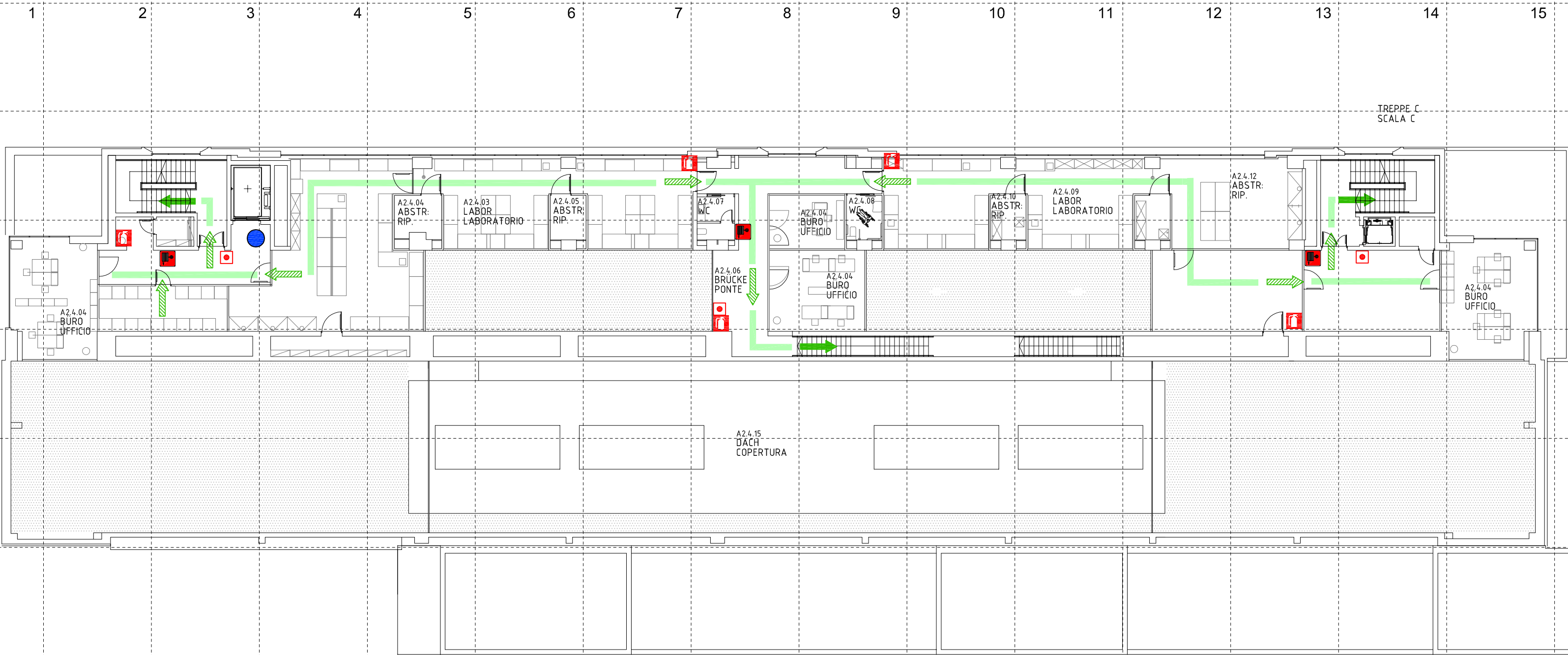
	ESTINTORE (13A89BC) FEUERLÖSCHER (13A89BC)	V.V.FF.	PULSANTE DI SGANCIO EN. ELETTRICA (V.V.F.) DRUCKKNOF FÜR ENERGIEUNTERBRECHUNG (FF.VV.)
	IDRANTE HYDRANT		PULSANTE DI ALLARME ALLARMTASTE
	ATTACCO AUTOPOMPA V.V.F. ANSCHLUSS FÜR AUTOPUMPE V.V.F.F.		SUONERIA D'ALLARME SIRENA
	PERCORSO DI USCITA: FLUCHTWEG:		RIVELATORE D'INCENDIO FEUERMELDER
	PERCORSO DI USCITA: FLUCHTWEG:		LUCE DI SICUREZZA NOTBELEUCHTUNG
	PERCORSO DI USCITA: FLUCHTWEG:		PORTA PROVISTA DI MANIGLIONE ANTIPANICO TÜR MIT SICHERHEITSBÜGEL



NOT - UND EVAKUIERUNGSPLAN PIANO D'EMERGENZA E DI EVACUAZIONE

LEGENDE | LEGENDA

- Standort
Voi siete qui
- Feuerlöscher
Estintore
- Naspo
Haspel
- Fluchtweg
Via di fuga
- Schaltschrank
Quadro elettrico
- Erste Hilfe Koffer
Cassetta di pronto soccorso
- Sammelplatz
Punto di raccolta
- Fluchtrichtung
Direz. di fuga



A2 - 4. OBERGESCHOSS
PIANO QUARTO

Verhalten im Brandfall

RUHE BEWAREN!!

- Brand melden
 115 - 118 - 115 - 112
- Personen in Sicherheit bringen
- Löschversuch unternehmen (nur befähigte Personen)
- Gebäude verlassen und Türen schließen
- Wenn Fluchtwege unpassierbar, im Gebäude bleiben und sich am Fenster bemerkbar machen
- Sich zum Sammelplatz begeben
- Keinesfalls Aufzug benutzen

Istruzioni in caso d'incendio

MANTENERE LA CALMA!!

- Segnalare l'incendio
 115 - 118 - 115 - 112
- Portare al sicuro le persone
- Tentare di spegnere l'incendio (solo persone abilitate)
- Uscire dall'edificio chiudendo le porte
- Se le vie di fuga non sono praticabili, rimanere nell'edificio e farsi notare alla finestra
- Recarsi al punto di raccolta
- Non utilizzare mai l'ascensore

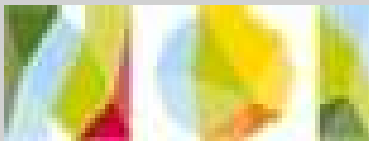
SEGNALETICA CONFORME AL D.L. 14.08.96 n. 493

P = PERICOLO D = DMIETO S = SICUREZZA

S3	CARTELLO 30x30cm (NASPO) SCHILD 30x30cm (HASPEL)	S8	CARTELLO 30x30cm (USCITA A DESTRA) SCHILD 30x30cm (AUSGANG NACH RECHTS)
S5	CARTELLO 30x30cm (ESTINTORE) SCHILD 30x30cm (FEUERLÖSCHER)	S9	CARTELLO 30x30cm (SCALA A DX IN DISCESA) SCHILD 30x30cm (STIEGE RECHTS NACH UNTEN)
S2	CARTELLO 30x30cm (IDRANTE) SCHILD 30x30cm (HYDRANT)	S10	CARTELLO 30x30cm (SCALA A SX IN DISCESA) SCHILD 30x30cm (STIEGE LINKS NACH UNTEN)
S1	CARTELLO 30x30cm (PULSANTE SGANCIO EN. EL.) SCHILD 30x30cm (DRUCKKNOPF FÜR ENERGIEUNTERBRECHUNG)	S11	CARTELLO 30x30cm (SCALA A DX IN SALITA) SCHILD 30x30cm (STIEGE RECHTS NACH OBEN)
S6	CARTELLO 30x30cm (USCITA CENTRALE) SCHILD 30x30cm (AUSGANG -MITTE)	S12	CARTELLO 30x30cm (SCALA A SX IN SALITA) SCHILD 30x30cm (STIEGE LINKS NACH OBEN)
S7	CARTELLO 30x30cm (USCITA A SINISTRA) SCHILD 30x30cm (AUSGANG NACH LINKS)	P3	CARTELLO 30x30cm (ELETTRICITÀ) SCHILD 30x30cm (ELEKTRIZITÄT)

LEGENDA | LEGENDE

	ESTINTORE (13A89BC) FEUERLÖSCHER (13A89BC)		PULSANTE DI SGANCIO EN. ELETTRICA (V.V.F.) DRUCKKNOPF FÜR ENERGIEUNTERBRECHUNG (FF.VV.)
	IDRANTE HYDRANT		PULSANTE DI ALLARME ALLARMTASTE
	ATTACCO AUTOPOMPA V.V.F. ANSCHLUSS FÜR AUTOPUMPE V.V.F.F.		SUONERIA D'ALLARME SIRENA
	PERCORSO DI USCITA: FLUCHTWEG:		OROZZONTALE HORIZONTAL
	PERCORSO DI USCITA: FLUCHTWEG:		VERSO L'ALTO VERTIKAL NACH OBEN
	PERCORSO DI USCITA: FLUCHTWEG:		VERSO IL BASSO VERTIKAL NACH UNTEN
	PORTA RESISTENTE AL FUOCO (REI 120) FEUERSCHUTZTÜRE (REI 120)		PORTA PROVISTA DI MANIGLIONE ANTIPANICO TÜR MIT SICHERHEITSBÜGEL

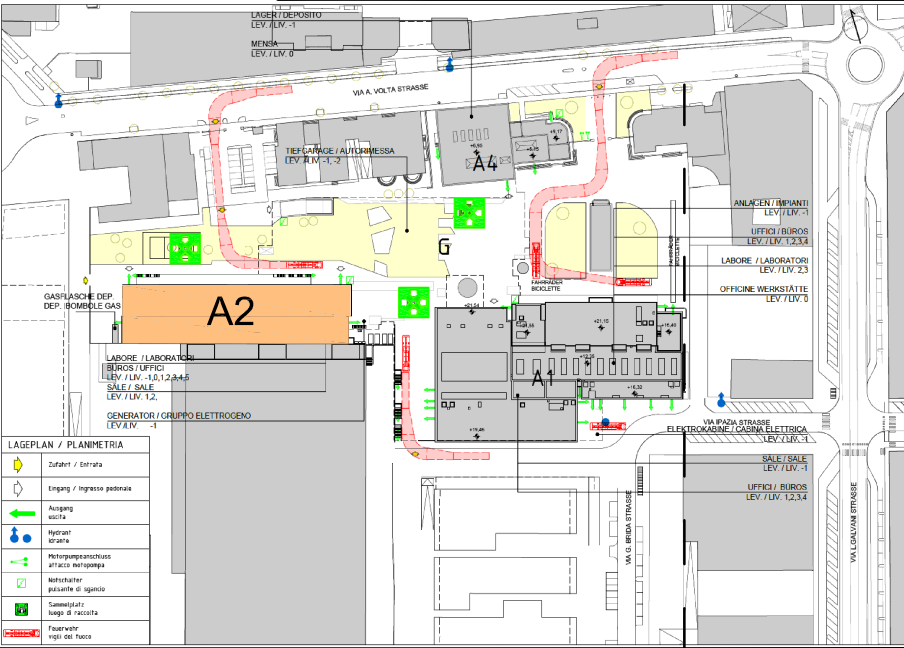


NOT - UND EVAKUIERUNGSPLAN PIANO D'EMERGENZA E DI EVACUAZIONE

LEGENDE | LEGENDA

- Standort
Voi siete qui
- Feuerlöscher
Estintore
- Naspo
Haspel
- Fluchtweg
Via di fuga
- Schaltschrank
Quadro elettrico
- Erste Hilfe Koffer
Cassetta di pronto soccorso
- Sammelplatz
Punto di raccolta
- Fluchtrichtung
Direz. di fuga

A2 - 5. OBERGESCHOSS PIANO QUINTO



Verhalten im Brandfall

RUHE BEWAREN!!

- Brand melden
 115 - 118 - 115 - 112
- Personen in Sicherheit bringen
- Löschversuch unternehmen (nur befähigte Personen)
- Gebäude verlassen und Türen schließen
- Wenn Fluchtwege unpassierbar, im Gebäude bleiben und sich am Fenster bemerkbar machen
- Sich zum Sammelplatz begeben
- Keinesfalls Aufzug benutzen

Istruzioni in caso d'incendio

MANTENERE LA CALMA!!

- Segnalare l'incendio
 115 - 118 - 115 - 112
- Portare al sicuro le persone
- Tentare di spegnere l'incendio (solo persone abilitate)
- Uscire dall'edificio chiudendo le porte
- Se le vie di fuga non sono praticabili, rimanere nell'edificio e farsi notare alla finestra
- Recarsi al punto di raccolta
- Non utilizzare mai l'ascensore

SEGNALETICA CONFORME AL D.L. 14.08.96 n. 493 P = PERICOLO D = DIVIETO S = SICUREZZA

S3	CARTELLLO 30x30cm (NASPO) SCHILD 30x30cm (HASPEL)	S8	CARTELLLO 30x30cm (USCITA A DESTRA) SCHILD 30x30cm (AUSGANG NACH RECHTS)
S5	CARTELLLO 30x30cm (ESTINTORE) SCHILD 30x30cm (FEUERLÖSCHER)	S9	CARTELLLO 30x30cm (SCALA A DX IN DISCESA) SCHILD 30x30cm (STIEGE RECHTS NACH UNTEN)
S2	CARTELLLO 30x30cm (IDRANTE) SCHILD 30x30cm (HYDRANT)	S10	CARTELLLO 30x30cm (SCALA A SX IN DISCESA) SCHILD 30x30cm (STIEGE LINKS NACH UNTEN)
S1	CARTELLLO 30x30cm (PULSANTE SGANCIO EN. EL.) SCHILD 30x30cm (DRUCKKNOPF FÜR ENERGIEUNTERBRECHUNG)	S11	CARTELLLO 30x30cm (SCALA A SX IN SALITA) SCHILD 30x30cm (STIEGE RECHTS NACH OBEN)
S6	CARTELLLO 30x30cm (USCITA CENTRALE) SCHILD 30x30cm (AUSGANG -MITTE)	S12	CARTELLLO 30x30cm (SCALA A SX IN SALITA) SCHILD 30x30cm (STIEGE LINKS NACH OBEN)
S7	CARTELLLO 30x30cm (USCITA A SINISTRA) SCHILD 30x30cm (AUSGANG NACH LINKS)	P3	CARTELLLO 30x30cm (ELETTRICITÀ) SCHILD 30x30cm (ELEKTRIZITÄT)

LEGENDA | LEGENDE

V.V.F.	ESTINTORE (13A89BC) FEUERLÖSCHER (13A89BC)	V.V.F.	PULSANTE DI SGANCIO EN. ELETTRICA (V.V.F.) DRUCKKNOPF FÜR ENERGIEUNTERBRECHUNG (FF.V.V.)
	IDRANTE HYDRANT		PULSANTE DI ALLARME ALLARMTASTE
	ATTACCO AUTOPOMPA V.V.F. ANSCHLUSS FÜR AUTOPUMPE V.V.F.F.		SUONERIA D'ALLARME SIRENE
	PERCORSO DI USCITA: FLUCHTWEG:		OROZZONTALE HORIZONTAL
	PERCORSO DI USCITA: FLUCHTWEG:		VERSO L'ALTO VERTIKAL NACH OBEN
	PERCORSO DI USCITA: FLUCHTWEG:		VERSO IL BASSO VERTIKAL NACH UNTEN
	PORTA RESISTENTE AL FUOCO (REI 120) FEUERSCHUTZTÜRE (REI 120)		PORTA PROVISTA DI MANIGLIONE ANTIPANICO TÜR MIT SICHERHEITSBÜGEL